

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Název práce: Italské neologismy z oblasti sportu

Diplomantka: Kristina Hamáčková

Pracoviště: Ústav romanistiky FF JU v Českých Budějovicích

Vedoucí práce: doc. PhDr. Jan Radimský, Ph.D.

Rozsah: 55 stran vč. bibliografie

Diplomantka si ve své práci stanovila za cíl excerpovat a kvalitativně analyzovat vzorek italských neologismů z oblasti sportu. Sekundárním cílem pak bylo ověřit frekvenci užití dublet, tj. neadaptovaných výpůjček a synonymních výrazů vzniklých interními prostředky slovo tvorby (s. 46).

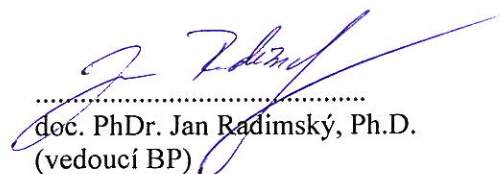
V teoretické části se autorka vyrovnala se všemi potřebnými nástroji – explicitně si vymezila pojem neologismu, charakterizovala sémantické pole sportu jak po stránce věcné, tak po stránce jazykovědné (*linguaggio dello sport*) a použila adekvátní lexikálně-morfologický pojmový aparát. Výzkumný vzorek 100 neologismů excerpovala ručně z elektronických zdrojů, zahrnula do něj neologismy s prokazatelným vznikem po roce 1950. Tam, kde nebylo možno lexikální jednotku datovat pomocí slovníku (Zingarelli 2011), určila dataci orientačně s ohledem na historický vývoj denotovaných skutečností. Každou lexikální jednotku pečlivě popsala zejm. po stránce lexikálně-morfologické a podle možností dohledávala i české ekvivalenty, což u mnoha výrazů nebylo nijak snadné.

Provedené analýzy jsou velmi pečlivé a kvalitní. Několik drobných diskutabilních otázek se objevuje u analýzy kompozit (s. 29 a násl.) – řazení *biathlon* mezi kompozita, status kompozit *calciomercato* a *crossdromo* (mají pořadí složek s hlavou vpravo), etymologie složky *para-* odvozovaná od slovesa *parere* (spíše *parare*?). Jde však o drobnosti, které nijak nesnižují celkově kvality práce.

Po formální stránce práce zcela odpovídá požadavkům, nejzávažnějším nedostatkem je absence italského resumé.

Závěr:

Předkládanou bakalářskou práci doporučuji k obhajobě a hodnotím jako **výbornou**.


.....
doc. PhDr. Jan Radimský, Ph.D.
(vedoucí BP)

V Českých Budějovicích, dne 21. května 2014